



1700

Bulletin d'information de la Ville de Fribourg
Mitteilungsblatt der Stadt Freiburg
Juillet / Juli 2026

426

LE CIMETIÈRE SAINT-LÉONARD ÉVOLUE AVEC SON TEMPS 6
LE MONDE S'EST DONNÉ RENDEZ-VOUS À FRIBOURG 10
DER SOMMER IST ZURÜCK! 15

IMPRESSUM

Édition

Ville de Fribourg

Adresse

Ville de Fribourg
1700
Place de l'Hôtel-de-Ville 3
1700 Fribourg
026 351 71 11
www.ville-fribourg.ch

Responsabilité rédactionnelle

Secteur de la
communication
1700@ville-fr.ch

Tirage

24 432 exemplaires

Annonces

media f - régie publicitaire
Boulevard de Pérolles 38
1700 Fribourg
026 426 42 42
support@media-f.ch

Impression

media f imprimerie SA
Boulevard de Pérolles 38
1700 Fribourg
026 426 44 55

Photo de couverture

Les coquelicots sont de retour:
un air d'été souffle sur Fribourg.
© Ville de Fribourg / V. Brodard

Photo de l'éditorial

© Ville de Fribourg / V. Brodard

23

LE CHIFFRE

C'est le nombre de titres de champion de Suisse de basket masculin remportés par Fribourg Olympic. Cette saison, le club a signé un nouveau triplé national en remportant également la SBL Cup et la Patrick Baumann Swiss Cup.

NUMÉROS D'URGENCE | NOTFALLNUMMERN

Urgences | Sanität 144

Police | Polizei 117

Pompier | Feuerwehr 118

La Main tendue | Die Dargebotene Hand 143

SOS Enfants | SOS Kinder 147

Garde médicale | Ärztlicher Bereitschaftsdienst 0800 17 01 71

Urgences enfants | Kindernotfall 0900 268 001 CHF 2.99/min.

HFR Fribourg – Hôpital cantonal | HFR Freiburg – Kantonsspital
026 306 00 00

Aide sociale Ville de Fribourg | Sozialhilfe Stadt Freiburg
026 351 76 04

Croix-Rouge fribourgeoise | Freiburgerisches Rotes Kreuz
026 347 39 40

Accueil de nuit «La Tuile» | Notschlafstelle «La Tuile»
026 424 43 21

Accueil de jour «Banc public» | Tageszentrum «Banc public»
026 481 39 46

Le Tremplin 026 347 32 32

Fribourg pour tous | Freiburg für alle 0848 246 246

Permanence du Service enfance et jeunesse | Bereitschafts-
dienst des Jugendamtes 026 305 15 30

Caritas 026 321 18 54

LAVi Solidarité Femmes | LAVi Frauenhaus 026 322 22 02

LAVi Aide aux victimes hommes et enfants | LAVi Opfer-
beratungsstelle für Kinder und Männer 026 305 15 80

STATISTIQUES DE LA POPULATION

À la fin mai 2026, le chiffre de la population légale de la ville était de 39 873 personnes, soit 1 de moins qu'à la fin avril. La population en séjour était de 2821 personnes (+3). Ainsi, au 31 mai, Fribourg comptait **42 694 habitantes et habitants** (+2).

STATISTIQUES DU CHÔMAGE EN VILLE DE FRIBOURG

Au 31 mai 2026, la ville de Fribourg comptait **1735 personnes en demande d'emploi** (–63 par rapport à avril). Ce chiffre comprend également le nombre de personnes au chômage, qui s'élevait à 868 (–56 par rapport à avril).

EXTRAITS DU CONSEIL COMMUNAL

Le Conseil communal

a décidé l'engagement de Julien Woessner en tant qu'architecte de Ville dès le 1^{er} septembre 2026;
a décidé la mise en œuvre de diverses mesures de mobilité pour les habitantes et habitants du quartier de l'Auge durant les travaux d'assainissement du pont du Milieu;
a approuvé les comptes et le rapport 2025 de la Caisse de prévoyance du personnel de la Ville de Fribourg;
a décidé d'entreprendre des travaux de sécurisation de la falaise et d'assainissement du mur de soutènement à la rue de la Samaritaine;
a émis des préavis favorables à 21 demandes de permis de construire préfectoraux selon la procédure ordinaire;
a autorisé 53 permis de construire communaux selon la procédure simplifiée.

AUSZÜGE AUS DEM GEMEINDERAT

Der Gemeinderat

beschliesst die Anstellung von Julien Woessner als Stadtarchitekt per 1. September 2026;
beschliesst die Umsetzung verschiedener Mobilitätsmassnahmen für Bewohnende des Auquartiers während der Sanierungsarbeiten der Mittleren Brücke;
genehmigt die Jahresrechnung und den Jahresbericht 2025 der Pensionskasse des Personals der Stadt Freiburg;
beschliesst Sicherungsarbeiten an der Felswand sowie Sanierungsarbeiten an der Stützmauer an der Samaritergasse;
nimmt positiv Stellung zu 21 Baugesuchen des Oberamts gemäss dem ordentlichen Verfahren;
erteilt 53 kommunale Baubewilligungen gemäss dem vereinfachten Verfahren.

2	Extraits du Conseil communal Auszüge aus dem Gemeinderat
3	Éditorial Editorial
4	Conseil général Generalrat

6	Le cimetière Saint-Léonard évolue avec son temps
7	Un air de bal masqué au Werkhof
9	Impulse sports festival fait son retour
10	Le monde s'est donné rendez-vous à Fribourg

11	Vous habitez l'Auge ?
12	1 ^{er} Août aux Grandes-Rames
13	Concours Wettbewerb
14	<i>Format Mondial</i> : exposition en plein air

15	MEMO: l'été est de retour ! MEMO: Der Sommer ist zurück!
17	L'été n'attend que vous !
18	Memento

ÉDITORIAL

Fribourg, ville de c(h)œurs

Quel printemps ! Notre ville a vibré au rythme de rendez-vous sportifs d'exception. La Superfinale d'unihockey s'est tenue le jour même de l'assermentation du nouveau Conseil communal, le Championnat du monde de hockey sur glace masculin a tenu en haleine toute la Suisse jusqu'à un match final palpitant à Zurich. Et quelle fierté de voir Fribourg Olympic s'imposer en terres genevoises et décrocher à nouveau le titre de champion ! Notre ville a su être à la hauteur de ces moments et vous, Fribourgeoises et Fribourgeois, en avez été les premiers-ères ambassadeurs-rices. Car c'est bien vous qui avez accueilli les visiteurs-ses dans un quartier du Bourg requalifié, animé par ses commerces et rayonnant. Touristes et passionnés-es de sport ont pu découvrir notre gastronomie, notre marché, la beauté de nos monuments – dont le nouvel écrin de la cathédrale – et l'art de vivre qui fait la réputation de notre cité. Merci pour votre chaleur et votre hospitalité : elles ont largement contribué au succès de ce printemps. Le sport amateur aussi a eu son heure de gloire avec la course Wake up and run, vrai moment de communion matinale entre amateurs-rices. La Fête-Dieu et sa procession ont une fois de plus rassemblé fidèles et curieux-ses dans une tradition qui nous unit. Les 12 heures de l'Auge, la Fête du 1^{er} mai avec nos écolières et écoliers investissant joyeusement les rues de la ville... autant de rendez-vous qui célèbrent le vivre-ensemble à la fribourgeoise. Fribourg bouge, Fribourg rayonne, Fribourg accueille. En cette veille de vacances, je vous invite à prendre le temps de vous ressourcer et de profiter pleinement des charmes de notre belle ville. Elle a tant à offrir – à celles et ceux qui y vivent comme à celles et ceux qui la découvrent. Bel été à toutes et à tous !



ISABELLE SOB
Vice-syndique
Vize-Stadtpäsidentin

EDITORIAL

Herzensstadt Freiburg

Was für ein Frühling ! Unsere Stadt pulsierte im Rhythmus aussergewöhnlicher Sportanlässe. Der Unihockey-Superfinal fand am gleichen Tag statt wie die Verteidigung des neuen Gemeinderats, und die Männer Eishockey-Weltmeisterschaft riss bis zum spannenden Schlusspiel in Zürich die ganze Schweiz mit. Unvergesslich, wie Olympic Freiburg auf Genfer Boden triumphierte und den Meistertitel holte ! Unsere Stadt hat gezeigt, was in ihr steckt, und Sie, liebe Freiburger:innen, waren ihre besten Botschafter:innen. Denn Sie waren es, welche die Besuchenden im neuen Burgquartier aufgenommen haben, das von seinen Geschäften belebt wird und strahlt. Tourist:innen wie Sportfans konnten so unsere Gastronomie, unseren Markt, unsere Sehenswürdigkeiten – wozu nicht zuletzt die neu gestaltete Umgebung der Kathedrale gehört – und das Lebensgefühl erleben, die den Ruf unserer Stadt ausmachen. Danke für Ihre Herzlichkeit und Gastfreundschaft: Dank Ihnen war der Frühling ein Erfolg. Mit dem Rennen «Wake up and run», einem besonderen Gemeinschaftserlebnis für Laufsportfans am Morgen, glänzte auch der Breitensport. Eine Tradition, die uns verbindet, ist Fronleichnam mit seinem festlichen Umzug, der einmal mehr Gläubige und Neugierige zusammengebracht hat. Die «12 Heures de l'Auge» sind ebenso wie der 1. Mai, an dem unsere Schüler:innen fröhlich durch die Strassen der Stadt ziehen, ein Anlass, mit dem wir das Zusammenleben à la Fribourgeoise feiern. Freiburg ist in Bewegung, Freiburg ist gastfreundlich, Freiburg strahlt. Bevor es in die grossen Ferien geht, lade ich Sie ein, sich Zeit zu nehmen, in der Stadt Ihre Batterien aufzuladen und sich einmal mehr von unseren schönen Stadt verzaubern zu lassen. Sie hat so viel zu bieten ! Nicht nur jenen, die kommen, um sie zu entdecken, sondern auch jenen, die hier leben. Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer !

Conseil général

Séance du 27 mai 2026 : comptes et rapport de gestion 2025

Sous la présidence de **Jean-Noël Gex (PLR)**, la deuxième séance du Conseil général s'est ouverte par l'annonce de l'élection d'**Emma Dietsche (PS)**. **Alban Kolly (UDC)** n'ayant pas encore été assermenté par la préfecte de la Sarine, l'effectif du Parlement communal se portait officiellement à 79 membres. Les élus-es se sont ensuite attaqués-es au « gros morceau » de la soirée, selon les termes du président, à savoir le premier message de cette nouvelle législature portant sur l'examen et l'approbation des comptes et du rapport de gestion 2025.

Les comptes de l'exercice écoulé présentent un déficit de 21,5 millions de francs, pour un total de charges de 320 millions. Selon la vice-syndique de la Ville et directrice des Finances, **Isabelle Sob (Le Centre)**, « ce résultat constitue une dégradation significative par rapport à 2024 et livre un message sans ambiguïté de fragilité financière persistante. Contrairement à la taxation des personnes physiques, la situation est préoccupante du côté de l'impôt sur le bénéfice des personnes morales. » L'élue a poursuivi en présentant les trois mesures que le Conseil communal a d'ores et déjà décidées dans le cadre du processus budgétaire 2027 pour inverser la tendance : stopper l'accroissement de la dotation en personnel avec un frein à l'engagement, réduire les dépenses

de biens et de services à hauteur de 10% et étudier des pistes d'augmentation des recettes.

Présidente de la Commission financière (Cofin), **Sonja Gerber (PS)** a apprécié la « bonne maîtrise générale des charges par les services communaux », tout en relevant sa « préoccupation que l'autofinancement de la Ville apparaisse désormais structurellement insuffisant pour couvrir le niveau actuel des investissements et des activités courantes, ce qui conduit la Commune à recourir de manière croissante à l'emprunt ». La Cofin a préavisé favorablement l'approbation des comptes.

Au nom du groupe **PLR et indépendants**, **David Krienbühl** a partagé un constat alarmant et agité le spectre d'une potentielle mise sous tutelle : « La Ville fonce dans le mur et plus vite que prévu. Pendant des années, budget après budget, nous avons expliqué que la trajectoire financière devenait dangereuse. Aujourd'hui, malheureusement, les chiffres nous donnent raison. » Même son de cloche chez les autres partis de la droite. **Pascal Wicht (UDC)** a ainsi rappelé que, si « un exercice déficitaire n'est pas inquiétant en soi, les plans financiers successifs nous montrent que ces comptes déficitaires ne sont pas un accident de parcours lié à des circonstances extraordinaires, bien au contraire ». Pour le représentant du Centre, **Jean-Thomas Vacher**, « depuis plusieurs années,

notre groupe alerte sur le risque d'un décalage croissant entre les ambitions de la Ville et ses capacités financières réelles. Il est encore possible d'agir, à condition de prendre rapidement des décisions nécessaires avec lucidité et responsabilité ».

À gauche, on reconnaît que les chiffres présentés interpellent et appellent des adaptations. **Gérald Collaud (CG)** a constaté que, l'an passé encore, « le budget prévu pour les investissements n'a pas été atteint », avant de mettre en lumière la question du taux d'endettement, dont la courbe augmente rapidement. **Les Vert-e-s**, par la voix de **Josée Cattin Kuster**, ont pour leur part mis en garde : « Réduire les budgets de la justice sociale et climatique serait une erreur stratégique coûteuse à long terme. Investir dans la rénovation des bâtiments, dans les transports publics ou dans le soutien aux populations les plus vulnérables, c'est aussi assainir nos finances futures. » **Laurent Woeffray (PS)** a de son côté relevé que « les efforts doivent prioritairement porter sur le volet des recettes », en favorisant par exemple « l'implantation de plusieurs entreprises de taille moyenne pour réduire la dépendance actuelle de la Ville envers une poignée de grandes entreprises ». De plus, pour le PS, « les adaptations fiscales ne doivent pas constituer un tabou ». Quant à la représentante du nouveau groupe **DAS-WAS**, **Célestine Waeber**,

plus que le déficit, c'est « la précarisation de la population ayant besoin de l'aide sociale pour pouvoir satisfaire leurs besoins vitaux » qui l'a marquée. « La dignité humaine doit rester une priorité politique ; vivre dignement à Fribourg ne devrait pas être un privilège. »

Lors du vote ayant suivi l'examen de détail, **les comptes 2025 ont été avalisés par 56 voix pour, 7 contre et 7 abstentions**. Les élus-es ont également pris acte du rapport de gestion 2025.

RÉSOLUTION CONTRE L'INITIATIVE FÉDÉRALE « PAS DE SUISSE À 10 MILLIONS ! »

Le Conseil général a en outre adopté une résolution contre l'initiative fédérale « Pas de Suisse à 10 millions ! ». Le texte complet de la résolution ainsi que les documents débattus en séance et le procès-verbal sont disponibles sur le site internet de la Ville à l'adresse www.ville-fribourg.ch/conseil-general.

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA VILLE DE FRIBOURG

Aucun message n'ayant été à l'ordre du jour de la séance du 30 juin, il n'en sera pas rendu compte dans le prochain numéro de 1700.
Prochaine séance : lundi 21 septembre 2026 à 19 h 30, salle du Grand Conseil, Hôtel cantonal, place de l'Hôtel-de-Ville 2

Generalrat

Sitzung vom 27. Mai 2026: Jahresrechnung und Geschäftsbericht 2025

Unter dem Vorsitz von **Jean-Noël Gex (FDP)** wurde die zweite Generalratssitzung mit der Bekanntgabe der Wahl von **Emma Dietsche (SP)** eröffnet. Da **Alban Kolly (SVP)** noch nicht von der Oberamtsfrau des Saanebezirks vereidigt worden war, umfasste das Gemeindeparlament offiziell 79 Mitglieder. Anschliessend widmeten sich die Abgeordneten dem «grossen Brocken» des Abends, wie es der Präsident formulierte, das heisst der ersten Botschaft dieser neuen Legislaturperiode, die der Prüfung und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichts 2025 galt.

Die Rechnung des vergangenen Geschäftsjahrs weist bei einem Gesamtaufwand von 320 Millionen Franken ein Defizit von 21,5 Millionen aus. Laut der Vize-Syndique der Stadt und Finanzdirektorin, **Isabelle Sob (Die Mitte)**, «stellt dieses Ergebnis eine deutliche Verschlechterung gegenüber 2024 dar und zeigt auf unzweideutige Weise die anhaltende finanzielle Schwäche. Im Gegensatz zur Besteuerung natürlicher Personen ist die Lage bei der Unternehmensgewinnsteuer besorgniserregend.» Sie stellte die drei Massnahmen vor, die der Gemeinderat im Rahmen des Budgetierungsprozesses für 2027 bereits beschlossen hat, um den Trend umzukehren: den Personalzuwachs durch eine Einstellungsbremse zu stoppen, die Ausgaben für Güter und Dienstleistungen um

10 % zu senken und Möglichkeiten zur Steigerung der Einnahmen zu prüfen.

Die Präsidentin der Finanzkommission (Fiko), **Sonja Gerber (SP)**, würdigte die «gute allgemeine Kostenkontrolle durch die kommunalen Dienststellen», zeigte sich jedoch «besorgt darüber, dass die Eigenfinanzierung der Stadt künftig strukturell unzureichend erscheint, um das derzeitige Niveau der Investitionen und laufenden Aktivitäten zu decken, was die Gemeinde dazu zwingt, zunehmend Kredite aufzunehmen». Die Fiko gab eine positive Stellungnahme zur Jahresrechnung ab.

Im Namen der **FDP und Unabhängigen**-Fraktion sprach ebenfalls **David Krienbühl** von einem alarmierenden Befund und malte das Schreckgespenst einer möglichen Zwangsverwaltung an die Wand: «Die Stadt rast auf die Wand zu, und zwar schneller als erwartet. Jahrelang, Budget für Budget, haben wir erklärt, dass der finanzielle Kurs gefährlich werde. Heute geben uns die Zahlen leider Recht.» Ähnlich äusserten sich auch die anderen Rechtsparteien. **Pascal Wicht (SVP)** erinnerte daran, dass «ein defizitäres Haushaltsjahr an sich zwar nicht beunruhigend ist, die aufeinanderfolgenden Finanzpläne uns jedoch zeigen, dass diese defizitären Bilanzen kein Ausrutscher sind, der auf aussergewöhnliche Umstände zurückzuführen ist – ganz im Gegenteil». Wie der

Mitte-Vertreter **Jean-Thomas Vacher** erklärte, «warnt unsere Fraktion seit mehreren Jahren vor der Gefahr einer wachsenden Diskrepanz zwischen den Ambitionen der Stadt und ihren tatsächlichen finanziellen Möglichkeiten. Noch ist es möglich zu handeln, vorausgesetzt, die notwendigen Entscheidungen werden schnell, klar und verantwortungsbewusst getroffen.»

Auf Seite der Linksparteien gab man zu, dass die vorgelegten Zahlen Anlass zur Sorge geben und Anpassungen erfordern. Wie **Gérald Collaud (ML)** feststellte, «wurde das Investitionsbudget» im vergangenen Jahr «noch nicht ausgeschöpft», um anschliessend auf das Problem der rasch ansteigenden Verschuldungsquote hinzuweisen. Die durch ihren Sprecher **Josée Cattin Kuster** vertretenen **Grünen** warnten ihrerseits: «Eine Kürzung der Budgets für soziale Gerechtigkeit und Klimaschutz wäre langfristig ein kostspieliger strategischer Fehler. Investitionen in die Gebäudesanierung, den öffentlichen Verkehr oder die Unterstützung der am stärksten benachteiligten Bevölkerungsgruppen tragen auch zur Sanierung unserer zukünftigen Finanzen bei.» **Laurent Woeffray (SP)** wies darauf hin, dass «die Anstrengungen vorrangig der Einnahmenseite zu gelten haben», indem beispielsweise «die Ansiedlung mehrerer mittelständischer Betriebe gefördert wird,

um die derzeitige Abhängigkeit der Stadt von einer Handvoll Grossunternehmen zu verringern». Zudem dürfen für die SP «steuerliche Anpassungen kein Tabu mehr sein». Was die Vertreterin der neuen Fraktion **DAS-WAS, Célestine Waeber**, betrifft, so beeindruckte sie weniger das Defizit als «die Prekarisierung der Bevölkerung, die auf Sozialhilfe angewiesen ist, um ihre Grundbedürfnisse zu decken». «Die Menschenwürde muss eine politische Priorität bleiben; in Freiburg würdig zu leben darf kein Privileg sein.»

Bei der auf die Detailprüfung folgenden Abstimmung **wurde die Jahresrechnung 2025 mit 56 Ja gegen 7 Nein bei 7 Enthaltungen genehmigt**. Zudem nahmen die Generalratsmitglieder den Geschäftsbericht 2025 zur Kenntnis.

RESOLUTION GEGEN DIE EIDGENÖSSISCHE VOLKSINITIATIVE «KEINE 10-MILLIONEN-SCHWEIZ!»

Der Generalrat verabschiedete zudem eine Resolution gegen die eidgenössische Volksinitiative «Keine 10-Millionen-Schweiz!». Der vollständige Text der Resolution sowie die in der Sitzung diskutierten Dokumente und das Protokoll stehen auf der Website der Stadt unter www.ville-fribourg.ch/generalrat zur Verfügung.

NÄCHSTE SITZUNG DES GENERALRATS DER STADT FREIBURG

Da für die Sitzung vom 30. Juni keine Botschaft auf der Tagesordnung steht, erscheint in der nächsten Ausgabe von 1700 kein Sitzungsbericht. Nächste Sitzung: Montag, 21. September 2026, um 19.30 Uhr, Grossratssaal, Rathaus, Rathausplatz 2

Le cimetière **Saint-Léonard** évolue avec son temps

LIEU Depuis le 1^{er} janvier 2026, le cimetière Saint-Léonard est régi par un nouveau règlement. Modernisé et adapté aux réalités d'aujourd'hui, il préserve l'esprit du lieu tout en accompagnant l'évolution des pratiques et des usages.

Le cimetière Saint-Léonard fait partie de ces lieux que l'on traverse en silence, sans toujours mesurer l'histoire qu'ils portent. Créé au début du XX^e siècle, il s'est agrandi et développé pour devenir au fil du temps bien plus qu'un simple espace d'inhumation : lieu de recueillement, patrimoine paysager et témoin discret de l'évolution de notre société, il est aussi un espace vert précieux aux bords de la ville, apprécié pour sa tranquillité et son atmosphère apaisante. Ses arbres anciens, ses haies, ses zones fleuries et ses espaces non fauchés favorisent une biodiversité remarquable dans laquelle oiseaux, insectes et petits mammifères trouvent refuge.

En un siècle, les pratiques funéraires ont profondément changé : les crémations ont augmenté, les rites se sont diversifiés, les familles ont de

d'autres attentes et les normes sanitaires et environnementales ont évolué. Pour répondre à ces nouvelles réalités, une refonte complète du règlement datant de 1903 était nécessaire. Entré en vigueur au 1^{er} janvier 2026, le texte modernisé répond aussi à un besoin de clarté administrative : il a permis de définir les types de tombes, encadrer les durées, préciser les responsabilités, intégrer les nouvelles formes de sépultures et harmoniser les pratiques avec la législation cantonale. Les durées et taxes ont ainsi été adaptées et harmonisées pour toutes et tous, les tombes conventionnées ayant une durée minimale de trente ans et maximale de huitante ans.

Entre traditions et nouvelles réalités

Si le règlement a changé, l'esprit du lieu demeure intact. Le cimetière

reste un espace ouvert à tout le monde, respectueux des convictions, des traditions et des familles. Les pratiques existantes sont maintenues lorsque cela est possible et les tombes déjà en place conservent leur statut.

Afin que les communautés confessionnelles puissent organiser leurs secteurs selon ce nouveau cadre, la notion de grandes tombes conventionnées a été instaurée, permettant d'accueillir plusieurs corps dans un secteur défini et garantissant l'inhumation perpétuelle. Les secteurs actuels des congrégations catholiques, le secteur israélite et celui dédié aux communautés musulmanes seront désormais organisés sous cette forme. À cette fin, la Ville a conclu début 2026 des conventions avec la Communauté israélite et avec l'Union des associations musulmanes du canton de Fribourg.

D'autres formes d'inhumation ont fait leur apparition : il est désormais possible d'ensevelir les urnes des animaux de compagnie – pour autant qu'elles soient biodégradables – et, dès 2027, un Parc des souvenirs permettra d'accueillir les cendres des défunts-es avec la possibilité d'inscrire leur nom sur une plaque commémorative, alternative au Jardin des souvenirs déjà existant, mais anonyme.

Avec la chaleur estivale, le cimetière offre une fraîcheur bienvenue et une atmosphère propice à la flânerie. La Ville vous invite à redécouvrir ce lieu chargé d'histoire, à vous y promener, à observer la nature qui s'y épanouit et à profiter de la quiétude qu'il offre au cœur de l'été.

Pour plus d'informations :
www.ville-fribourg.ch/cimetiere



Un air de bal masqué au **Werkhof**

Le 9 mai dernier, l'École des p'tit-e-s artistes a présenté les créations de ses élèves des activités culturelles extrascolaires sur le thème du grand bal masqué. Le Werkhof en Basse-Ville se prêtait particulièrement bien à ce festival auquel étaient conviés-es parents, proches et public de passage. Cette édition a attiré près de 1500 personnes.



Fanny Déglise, nouvelle enseignante à l'École des p'tit-e-s artistes, insuffle son enthousiasme à son groupe de théâtre. © Ville de Fribourg

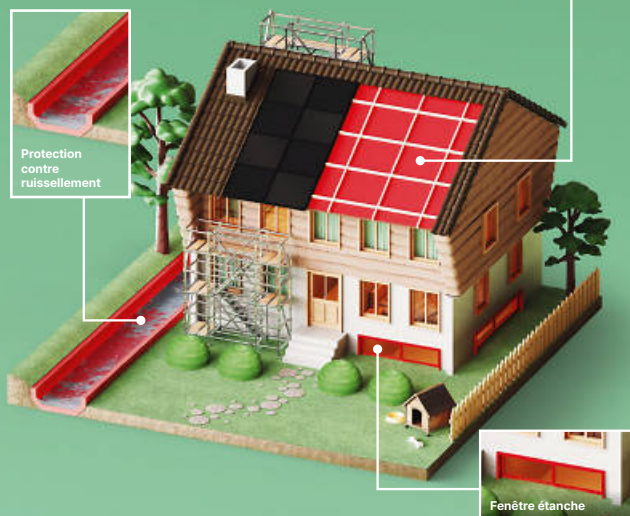


L'exposition des arts visuels a été mise en valeur à l'espace TARA du Werkhof. © Tania Biland



Au 2^e étage du Werkhof, les arts de la scène étaient à l'honneur. © Ville de Fribourg

Bien renové,



bien protégé.



Mieux vaut prévenir

Protégez votre bâtiment contre les incendies et les dangers naturels, et profitez de nombreuses subventions.



ecab.ch/subventions

AUDITION DE LA SARINE

ENTENDRE ABSOLUMENT

STÉPHANE FOURREAU

AUDIOPROTHÉSISTE INDÉPENDANT

SUR RENDEZ-VOUS

RUE DE LOCARNO 7 FRIBOURG 026 321 35 35

31DAYS **FRIBOURG**

♥ 31 JOURS. PLUS DE MOBILITÉ. **FRIBOURG** VOUS APPARTIENT.



GRATUIT
AG D'ESSAI



GRATUIT
ABONNEMENT (E-)BIKE



GRATUIT
CARSHARING



DU/VOM 25.06 AU/BIS ZUM 03.09
CHAQUE JEUDI - JEDEN DONNERSTAG
DU/VOM 17:00 A/BIS 19:00

Un apéro =
une bouchée
offerte

Ein Apéro =
ein Häppchen
offeriert



FRIBOURGTOURISME.CH/APERITIVO

APERITIVO DU BOURG



4-12.07.26

FIMS FRIBOURG

21^e

FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE MUSIQUES
SACRÉES
INTERNATIONALES
FESTIVAL
GEISTLICHER
MUSIK



wir Freiburg.

FIMS-FRIBOURG.CH



L'Impulse sports festival est de retour !

La 2^e édition de l'Impulse sports festival fera à nouveau bientôt vibrer la place du Fair-Play au rythme du sport, du mouvement et de la convivialité. Le samedi 29 août prochain, de 10 à 17 heures, le site sportif de Saint-Léonard se transformera en un grand terrain de découvertes ouvert à toutes et tous. Petits-es et grands-es, débutants-es comme passionnés-es, pourront venir tester, observer, échanger et surtout s'amuser dans une ambiance festive et chaleureuse.

Tout au long de la journée, plus de 40 clubs et associations locales proposeront démonstrations, initiations et animations autour d'une grande diversité de disciplines. Karaté, football américain, échecs, escrime et bien d'autres activités permettront de découvrir la richesse du sport fribourgeois sous un nouveau regard. L'occasion idéale de rencontrer celles et ceux qui font vivre leur discipline au quotidien, de poser des questions, d'essayer une nouvelle activité et, pourquoi pas ?, de trouver sa prochaine passion.

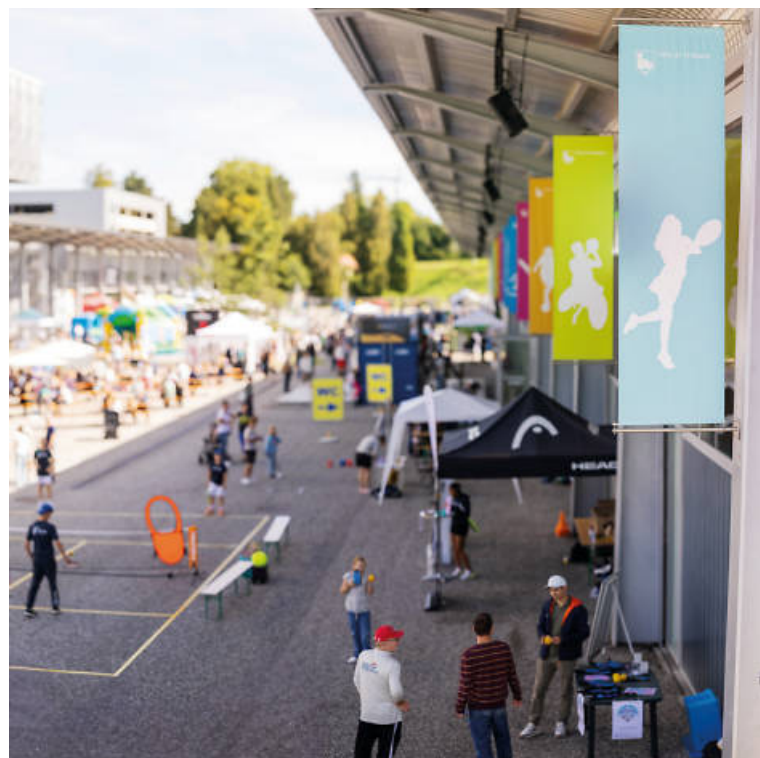
Avec Alanis Siffert et Julien Sprunger

L'Impulse sports festival est aussi un événement pensé comme un moment de partage et d'inclusion. Gratuit et ouvert à tous les âges et à tous les niveaux, il invite chacune et chacun à bouger à son rythme, dans une atmosphère positive et accessible. Sur place, l'ambiance promet d'être au top avec musique, stands de restauration et jeux-concours pour prolonger le plaisir entre deux activités.

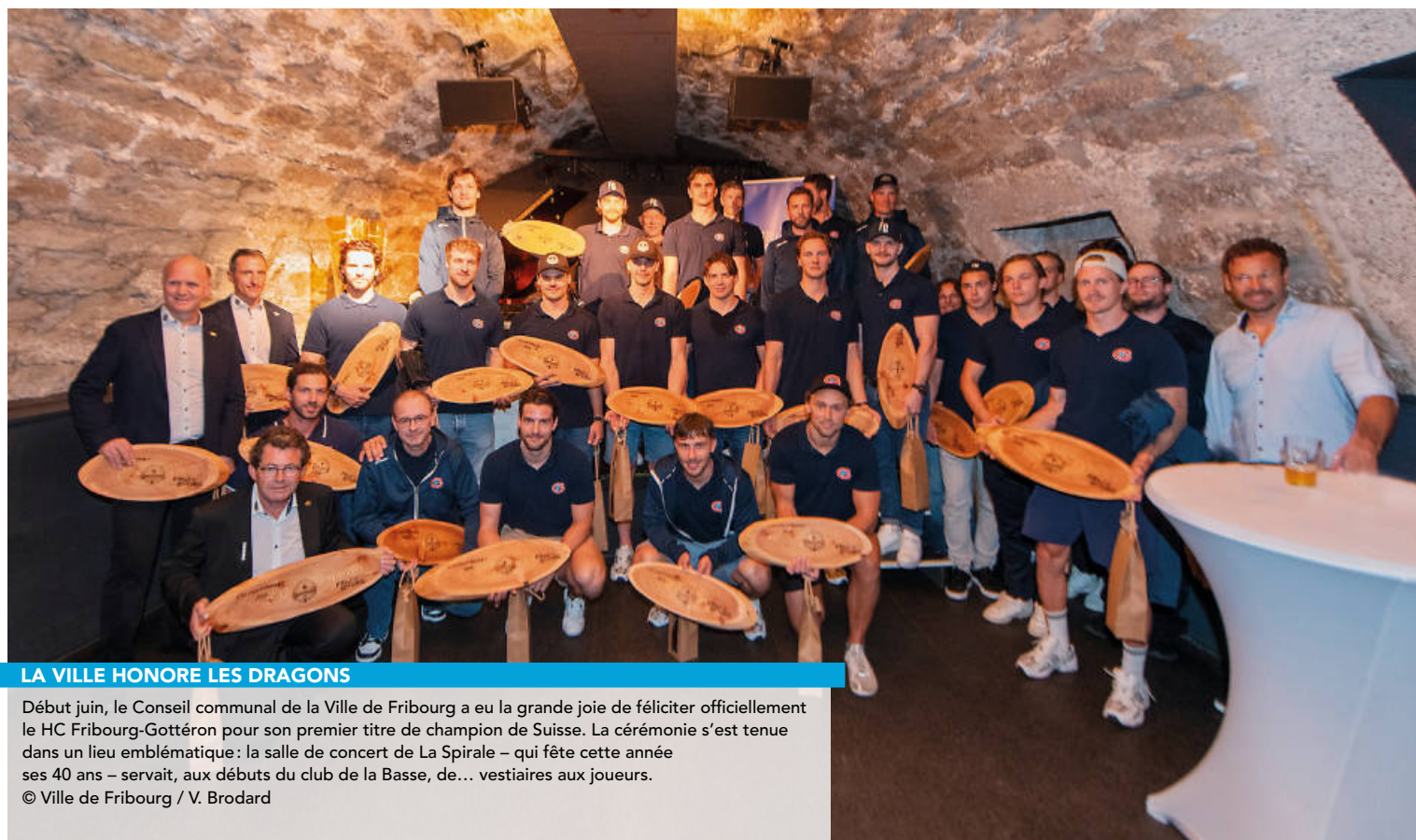
Pour enrichir encore la journée, plusieurs personnalités du monde sportif, dont le hockeyeur Julien Sprunger et la triathlète Alanis Siffert, interviendront sur scène pour partager leurs expériences et leur regard sur le sport. Enfin, pour faciliter votre venue, la Ville vous propose une offre spéciale de transports publics. En envoyant le message SPORT au numéro 873, vous pourrez voyager gratuitement dans la zone 10 de Frimobil le 29 août. Cinq cents trajets offerts sont à disposition.

En résumé : un festival sportif, ludique, gratuit et fédérateur, alliant énergie, rencontres et découvertes ! Vous venez ?

Plus d'informations : www.ville-fribourg.ch/impulse



La place du Fair-Play sera à nouveau transformée en terrain de découvertes. © Yann Mossu



LA VILLE HONORE LES DRAGONS

Début juin, le Conseil communal de la Ville de Fribourg a eu la grande joie de féliciter officiellement le HC Fribourg-Gottéron pour son premier titre de champion de Suisse. La cérémonie s'est tenue dans un lieu emblématique : la salle de concert de La Spirale – qui fête cette année ses 40 ans – servait, aux débuts du club de la Basse, de... vestiaires aux joueurs.

© Ville de Fribourg / V. Brodard

Le monde s'est donné rendez-vous à **Fribourg** en mai

Que d'émotions durant la deuxième moitié du mois de mai, à Fribourg ! Le Championnat du monde de hockey sur glace masculin a attiré les foules sur la place du Fair-Play et en ville : des supporters-rices multicolores en provenance des quatre coins de la planète, des myriades d'enfants au comble de l'excitation, d'ingénieuses décorations disséminées sur tout le territoire communal, des stars virevoltantes filant sur leurs patins... Après la folie du titre remporté par Gottéron, Fribourg avait bel et bien encore faim de hockey. Cette ambiance de fête restera marquée au fer rouge dans les mémoires de toutes celles et ceux qui ont eu la bonne idée d'y participer.

Photos : © Ville de Fribourg et Up to you



Prêts·es pour la 92^e édition de **Morat-Fribourg** ?

COURSES Bientôt, la course Morat-Fribourg fera à nouveau suer les passionnés·es d'enjambées plus ou moins rapides. Les inscriptions sont ouvertes pour les diverses courses proposées : de la traditionnelle course de Morat à Fribourg le dimanche 4 octobre au Mini Morat-Fribourg la veille, en passant par le Trail Moitié-Moitié en pleine nature ou encore le parcours en soirée le vendredi 2 octobre.

La plus ancienne course sur route de Suisse a toujours la cote. Alors, ne tardez pas trop avant de réserver votre dossard pour cette 92^e édition qui aura lieu du vendredi 2 au dimanche 4 octobre. La compétition traditionnelle, de Morat à Fribourg sur une distance de 17,17 kilomètres, se déroulera le dimanche 4 octobre. Un parcours plus court, Courtepin-Fribourg (9,65 km), et un parcours plus long en pleine nature (26 km) seront proposés le même jour. Des inscriptions par équipes sont également possibles.

Le Mini Morat-Fribourg, quant à lui, de 550 mètres à 2,7 kilomètres, aura lieu samedi 3 octobre. Enfin, la Course des Téméraires, en mode individuel ou en équipe, se déroulera le vendredi soir 2 octobre.

Une collaboration plus forte avec la Ville

Chaque année, la manifestation rassemble des milliers de participants·es de tous âges, des enfants aux coureurs et coureuses d'élite en passant par les personnes en situation de handicap. Depuis cette année, l'Association Morat-Fribourg et la Ville de Fribourg ont décidé de renforcer leur collaboration afin d'assurer le développement et le rayonnement de la manifestation. La convention signée début 2026 pose les bases d'un partenariat solide et durable, visant à pérenniser cette course qui fait partie intégrante du patrimoine sportif, culturel et populaire de la région.

Infos et inscriptions : www.morat-fribourg.ch



Un dernier effort pour affronter la montée de la route des Alpes © MF25 / Emmie Collinge

Vous habitez l'**Auge** ?

MOBILITÉ

Consciente des difficultés de déplacement occasionnées par la fermeture du pont du Milieu, la Ville de Fribourg déploie plusieurs mesures de mobilité temporaires pour le quartier de l'Auge. Ces mesures s'ajoutent au remboursement des trajets en taxi pour les personnes à mobilité réduite (PMR) et sont disponibles jusqu'au 30 septembre 2026.

- **Au Taxi Auge** : Un taxi dédié au quartier circule gratuitement toutes les 15 minutes depuis la place de la Palme jusqu'à l'arrêt TPF « Pont-Zaehringen » desservi par les lignes de bus 2 et 6, du lundi au vendredi de 6 à 9 heures puis de 16 à 19 heures, ainsi que le samedi de 10 à 16 heures.
- **Bancs de covoiturage** : Des bancs dédiés au covoiturage sont installés à la place de la Palme et au Kiosque du Grand-Pont (en face de l'arrêt de bus « Pont-Zaehringen »). Vous pouvez vous y asseoir pour signaler que vous souhaitez être pris en covoiturage. Pour remercier les automobilistes, vous avez la possibilité de leur donner un bon de 5 francs, utilisable dans les commerces de l'Auge.
- **PubliBike** : Une nouvelle station de vélos en libre-service PubliBike est installée à la place de la Palme pendant quatre mois. Vous avez la possibilité de prendre un abonnement à un prix préférentiel, valable pour tout le réseau PubliBike de l'Agglomération.
- **Transport d'objets encombrants** : Jusqu'à 20 francs par trajet seront déduits de votre facture pour l'utilisation des services de « La Météore ». Cette coopérative basée à Bluefactory assure le transport de marchandises et objets encombrants par vélos-cargos électriques.
- **Deux services déjà existants** :
 - Avec CABAMOBIL, du lundi au samedi, vous pouvez amener vos courses et achats de tous les commerces de la ville au « Point Info » de Fribourg-Centre. Ils seront livrés chez vous à l'horaire convenu.
 - Le Tuk-Tuk électrique de REPER circule à la demande du lundi au vendredi de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, jusqu'au 31 juillet 2026.

Plus d'information : ville-fribourg.ch/mobilite-auge



© Ville de Fribourg / Valentine Brodard

La nouvelle identité visuelle de la **Ville distinguée** au niveau romand

Le choix du jury du concours pour doter la Ville de Fribourg d'une nouvelle identité visuelle était le bon ! À l'occasion de l'édition 2026 du GRAND prix romand de la création, il a été reconnu par les professionnels de la branche : prix du meilleur branding ET premier prix toutes catégories confondues attribués à Volontiers, l'agence fribourgeoise derrière la création du nouveau logo, en collaboration avec le studio fribourgeois F+F et le Centre d'intégration socioprofessionnelle, notamment. Quel honneur – bravo et félicitations à ces agences pour leur pertinence et leur créativité !

Se déplacer **gratuitement** pendant un mois, ça vous tente ?

Un abonnement général de l'Alliance SwissPass, un autre pour le système de partage de véhicules Mobility et un troisième pour le réseau de vélos en libre-service Publibike, le tout à disposition gratuitement pendant un mois à choix entre juin et octobre 2026. Vous aimeriez profiter de cette offre mise en place dans le cadre du laboratoire du climat et de la durabilité de la Ville de Fribourg, qui s'intéresse cette année à la thématique de la mobilité ? Rien de plus simple : il suffit de vous engager à laisser votre véhicule privé au garage et de vous inscrire sur www.31days.ch/fr. Testez sans frais de nouvelles façons de vous déplacer !

Le club des lutteurs fête son **centenaire** de la plus belle des manières

Cinquante ans après la dernière fête de lutte suisse organisée à Fribourg, la ville va à nouveau accueillir des ronds de sciure. Le week-end des 25 et 26 juillet prochains, la place du Fair-Play (site sportif de Saint-Léonard) se transformera en arène de la 141^e Fête romande. L'événement est organisé par le Club des lutteurs de Fribourg et environs dans le cadre de son centenaire. Une Fête féminine aura lieu le samedi tandis que le dimanche verra les messieurs (actifs) s'affronter. L'entrée à l'événement est gratuite. Il est fortement conseillé d'utiliser les transports publics ou la mobilité douce pour vous rendre sur place. Le programme complet de la fête et les différentes informations sont à retrouver sur le site www.romande2026.ch.

Voyage au cœur des cultures du monde

Le 15 août, Fribourg célèbre sa richesse culturelle lors de la Journée des traditions. Cet événement festif, gratuit et ouvert à toutes et tous est coorganisé par la Ville de Fribourg et les Rencontres de folklore internationales de Fribourg. Venez voyager à travers les cultures du monde sans quitter la ville !

Au programme : spectacles de danse, table ronde organisée par la HES-SO Travail social et des représentants-es de communautés migrantes, DJ set aux sonorités du monde et découvertes culinaires proposées par de nombreuses associations et communautés vivant à Fribourg. Tout au long de la journée, les visiteuses et visiteurs pourront découvrir des traditions venues d'ici et d'ailleurs, échanger avec celles et ceux qui les font vivre et partager des moments conviviaux en famille ou entre amis. Et dès 20 h 45, place au grand concert avec La Doce Cumbia.

La Journée des traditions est née de l'envie de mettre en lumière la diversité qui fait la richesse de Fribourg. En réunissant artistes, artisans-es, passionnés-es et associations de tous horizons, elle offre une occasion unique de découvrir des patrimoines vivants, de créer des rencontres et de tisser des liens au-delà des différences.

Curieux-se, gourmand-e, amateur-riche de musique ou simplement à la recherche d'une belle sortie estivale ? Rejoignez-nous le 15 août dès 15 heures sur la place Python pour une journée haute en couleurs, en saveurs et en émotions !

Le **1^{er} Août** aux Grandes-Rames

Sous les jeux de sons et lumières, venez célébrer la Fête nationale aux Grandes-Rames dès 18 heures, à Fribourg. Cette année encore, l'Association des intérêts du quartier de la Neuveville nous régalerait avec un programme étincelant, de la musique et des stands sur la place avec le soutien de La Red, de La Lyre et du FC Central. La Compagnie Paradox assurera des spectacles de lumières et le groupe High5 proposera de la musique pour accompagner la soirée. La partie officielle sera honorée par une prestation de l'Union instrumentale et une performance de l'artiste fribourgeoise Zoë Mè dès 20 heures. Pour profiter de ce moment convivial, un apéritif sera offert par la Ville de Fribourg de 18 h 30 à 19 h 30.



© Ville de Fribourg / Valentine Brodard



Natan Jurkovitz avec un public fasciné © Ville de Fribourg

«Chaque nouveau titre est une **nouvelle histoire**»

INTERVIEW Le mardi 26 mai, Fribourg Olympic a conquis son 23^e titre de champion de Suisse. Quelques heures plus tard, après «une courte nuit», le capitaine Natan Jurkovitz était à MEMO pour lire des histoires à une quinzaine d'enfants suspendus à ses lèvres.

Vous venez de lire deux livres devant les enfants. Qu'est-ce qui vous a conduit à MEMO aujourd'hui ?

Je prends pour un immense honneur qu'on ait pensé à moi pour cette activité. J'adore les enfants. J'ai toujours eu un contact facile avec eux. Leur lire des histoires m'a donné tellement d'énergie et de bonheur ! Je pense qu'ils m'ont plus apporté que je leur ai apporté aujourd'hui.

Étiez-vous un grand lecteur quand vous étiez petit ?

Non, malheureusement. C'est un gros regret. Je n'ai pas beaucoup lu.

Joueur ?

Oui, j'ai beaucoup joué à des jeux de société. J'ai eu de la chance avec mes parents : nous aimions faire cela ensemble et j'ai ensuite poursuivi avec mon frère. Avec nos amis aussi : lorsqu'on fait des soirées, après le repas, ça finit toujours en jeux.

Les jeux de société favorisent-ils l'esprit d'équipe ?

Oui, bien sûr. C'est mieux que d'être dans son coin avec son téléphone. Les jeux créent quelque chose dans le groupe.

Lorsque vous voyagez avec l'équipe, c'est plutôt Jass ou plutôt console ?

Parfois l'un, parfois l'autre.

Un jeu à conseiller ?

Time Bomb, c'est un jeu de bluff dans lequel on ne sait pas au début qui est du côté des bons et qui est du côté des méchants. Les uns doivent désamorcer une bombe, les autres la faire exploser.

Un jeu de bluff, comme le basket ?

Oui, il y a du bluff en basket. Sur les dribbles, sur les feintes...

Vous avez obtenu hier votre 21^e titre personnel avec Olympic, toutes compétitions confondues. C'est toujours le même bonheur ?

Oui, car chaque nouveau titre est une nouvelle histoire, comme chaque nouveau livre. Nous avons vaincu contre Genève, qui nous avait battus l'année dernière. Nous sommes passés par plein d'états d'âme durant cette année : l'équipe a été remodelée en cours de saison, certains joueurs ont été blessés. Donc oui, chaque nouveau titre est spécial et produit toujours un immense plaisir.

Charly Veuthey

Concours Wettbewerb



© Amanda Portmann

À quelles dates se déroulera la 141^e Fête romande de lutte suisse ?

Réponse jusqu'au 4 septembre 2026 à Ville de Fribourg, Concours 1700, Secrétariat de Ville, place de l'Hôtel-de-Ville 3, 1700 Fribourg ou à concours1700@ville-fr.ch. Avez-vous besoin d'un indice ? Faites un tour à MEMO !

Wann findet das 141. Westschweizer Schwingfest statt ?

Antwort bis 4. September 2026 an Stadt Freiburg, Wettbewerb 1700, Stadtsekretariat, Rathausplatz 3, 1700 Freiburg, oder an concours1700@ville-fr.ch. Brauchen Sie einen Hinweis? Schauen Sie bei MEMO vorbei!

LES GAGNANTS-ES DU CONCOURS N° 424

En séance du Conseil communal du mardi 26 mai 2026, le syndic, Elias Moussa, a procédé au tirage au sort du concours N° 424. La réponse à la question «Comment s'appelle l'application pour smartphone gratuite qui propose des itinéraires pédestres et à vélo à Fribourg et dans d'autres localités ?» était : «**FriActiv**».

Le tirage au sort a désigné les gagnants-es suivants-es :

1^{er} prix : **Jasmine Piccand** gagne un arrangement floral, offert par la Ville de Fribourg.

2^e prix : **Kevin Python** gagne un bon d'achat Frimobil permettant l'acquisition d'un abonnement ou d'autres prestations sur le réseau de transports publics.

3^e prix : **Pierre Sallin** gagne une offre culturelle comprenant une entrée au FIFF, une entrée pour un événement au festival Belluard Bollwerk et une entrée au Nouveau Monde.

4^e prix : **Amélie Rosado** gagne une carte de parking au Parking des Alpes.

5^e prix : **Jeannette Monney** gagne trois bons pour des entrées à la patinoire, à la piscine du Levant ou à la Motta, offerts par la Ville de Fribourg.

Les gagnantes et les gagnants recevront leur prix par courrier.

Nos remerciements aux institutions et entreprises qui offrent ces prix.



Format **Mondial**

EXPOSITION Cet été, quinze artistes fribourgeois-es investissent l'espace public pour explorer la notion d'« intelligence naturelle ».

L'exposition en plein air *Format Mondial* revient en 2026 avec une édition consacrée à la thématique « Intelligence naturelle ». Quinze illustrateurs-rices et auteurs-rices de bande dessinée du canton de Fribourg présentent leurs créations dans l'espace public, invitant les passants-es à porter un regard sensible et critique sur notre rapport au vivant, à la créativité et aux technologies.

Fruit d'une collaboration entre la Ville de Fribourg, la Ville de Bulle, le Musée de Morat et la Bibliothèque cantonale et universitaire (BCU), l'exposition est à découvrir à Fribourg du 27 juillet au 23 août 2026, puis à Bulle (du 17 septembre au 18 octobre) et à Morat (du 27 octobre au 13 décembre). Une table ronde intitulée « L'intelligence artificielle dans la création graphique » aura également lieu le 1^{er} octobre à 18h30, à l'initiative de la BCU.

À Fribourg, un parcours permet de découvrir les quinze œuvres disséminées à travers la ville.



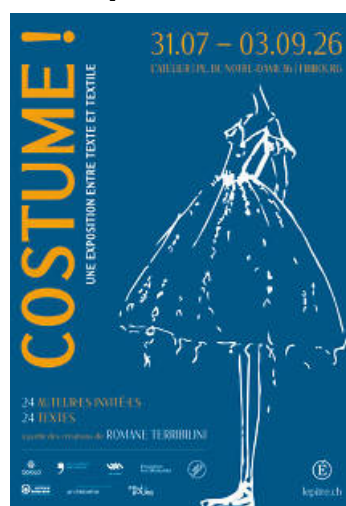
Vernissage à Fribourg le 27 juillet à 18 heures, rendez-vous à la place Georges-Python.

<https://www.ville-fribourg.ch/culture/format-mondial>

COSTUME !

EXPOSITION Huit costumes, vingt-quatre auteurs-rices et une multitude de récits à découvrir à L'Atelier.

Du 31 juillet au 3 septembre, L'Atelier accueille *COSTUME !*, une exposition mêlant création textile et écriture contemporaine. Le projet réunit huit costumes conçus par l'artiste Romane Terribilini et des apprenties costumières de l'EPAI, chacun accompagné de trois textes inspirés de l'œuvre textile.



Les textes ont été écrits par 24 auteurs-rices professionnels-les et amateurs-rices mandatés-es par *L'Épître*. À travers ce dialogue entre les arts textiles et les mots, l'exposition invite le public à découvrir de nouvelles histoires, sensibilités et interprétations.

Des moments d'échange et de médiation seront proposés pendant toute la durée de l'exposition. Les informations détaillées seront publiées sur le site internet de la Ville de Fribourg.

Du 31 juillet au 3 septembre 2026 à L'Atelier, place de Notre-Dame 16.

Femmes à Fribourg – 30 ans

**EXPOSITION
ANNIVERSAIRE**

Une exposition et une publication pour célébrer trois décennies de valorisation de l'histoire des femmes à Fribourg.

À l'occasion de ses 30 ans, l'association Femmes à Fribourg – Tours de Ville / Frauen in Freiburg – Stadtrundgänge propose deux événements :

Une exposition bilingue à L'Atelier du 10 septembre au 1^{er} octobre 2026 proposant également des animations en français et en allemand, des tours guidés et des conférences. Durant les trois semaines de l'exposition, l'association présente son historique ainsi que l'engagement des femmes dans cinq thématiques en lien avec les tours de ville qui ont été proposés au public fribourgeois depuis trente ans : éducation, travail, santé, action sociale et droits des femmes.

Une publication en collaboration avec Pro Fribourg. Le cahier Pro Fribourg reprendra les recherches effectuées pour les tours de ville les plus récents. Vernissage de l'exposition et de la publication : mercredi 9 septembre 2026, 18h. Conférences : 15 et 22 septembre.

Remise du Prix Claire Nordmann par l'association Mille Sept Sans : 29 septembre 2026 à 18h30.

Infos sur www.femmestour-fr.ch.



MEMO: l'été est de retour!

BIBLIO & LUDO+ Emportez chapeaux, crème solaire et glace vanille, et partez à la découverte de notre programme estival. Pendant les 2 mois d'été, MEMO vous propose de nombreuses activités à l'extérieur de ses murs: que ce soit dans le jardin de l'Hôpital des Bourgeois ou encore au bord de la piscine de la Motta, vous aurez l'occasion de lire, de jouer ou de bricoler. Alors laissez-vous bercer par le bruit des pages et passez un bel été!

Pour plus de lectures au soleil, ou de quoi s'occuper lors des journées estivales pluvieuses, MEMO vous propose d'emprunter encore plus de documents. Du samedi 11 juillet au mercredi 26 août 2026, vous pouvez emprunter jusqu'à 30 documents, dont 4 jeux. Remplissez donc vos valises de doux romans et partez à l'aventure avec vos auteurs et autrices préférés-es.

Les mercredis après-midi, de 14 h 45 à 17 h 15, ainsi que les samedis matin, de 10 h 15 à 11 h 45, les jeux de MEMO prennent un bol d'air frais. Les animatrices de MEMO vous attendent dans la cour de l'Hôpital des Bourgeois pour vous proposer différentes activités: tester divers véhicules, jouer sur de grands jeux en bois ou encore refaire le monde à l'ombre du tilleul. **Ces activités ont lieu uniquement par beau temps, jusqu'au mercredi 30 septembre 2026.**

Pendant tout l'été, votre biblio-ludo préférée se déplace et vient à votre rencontre dans vos lieux favoris. Ainsi, MEMO sera présente à la piscine de la Motta les mercredis matin (du 15 juillet au 19 août 2026) pour des histoires et des ateliers. Entre deux plongeurs, vous pourrez écouter des contes, jouer et réaliser des bricolages. Grâce aux ateliers en partenariat avec LivrEchange, vous aurez aussi la possibilité de découvrir d'autres langues et d'autres cultures.

Afin de profiter de ces activités, tous-tes les abonnés-es de MEMO peuvent emprunter «Passe-moi ton pass» et profiter de la piscine de la Motta. Toutes les conditions d'utilisation sont à retrouver sur la page internet de MEMO. Cette offre est valable du mardi 10 mai au lundi 14 septembre 2026. Sans oublier le défi de l'été: GPS ART. Courir ou marcher pour dessiner ou écrire. Les œuvres sont à envoyer à memo@ville-fr.ch avant le 9 septembre. Exposition à MEMO du 20 octobre au 14 novembre 2026, vernissage le 22 octobre 2026 à 18 heures.

MEMO: Der Sommer ist zurück!

BIBLIO & LUDO+ Packen Sie Kopfschutz, Sonnencreme und Vanilleeis ein und kommen Sie unser Sommerprogramm entdecken! unser Sommerprogramm! Während zweier Monate bietet MEMO Ihnen zahlreiche Aktivitäten ausserhalb der Institution an: Im Garten des Bürgerspitals wie im Motta-Schwimmbad können Sie lesen, spielen oder basteln. Lassen Sie sich also vom Rascheln der Seiten davontragen und geniessen Sie einen schönen Sommer!

Für noch mehr Sonnenlektüre oder zur Beschäftigung an regnerischen Sommertagen bietet Ihnen MEMO die Ausleihe weiterer Objekte an! Von Samstag, 11. Juli, bis Mittwoch, 26. August, können Sie bis zu 30 Exemplare mitnehmen, darunter vier Spiele. Füllen Sie also Ihre Koffer mit gefühlvollen Romanen und begeben Sie sich mit Ihren Lieblingsautor:innen auf Abenteuerreise.

Am Mittwochnachmittag von 14.45 bis 17.15 Uhr und am Samstagvormittag von 10.15 bis 11.45 Uhr schnappen die Spiele von MEMO frische Luft! Die Animatorinnen von MEMO erwarten Sie im Innenhof des Bürgerspitals und bieten Ihnen verschiedene Aktivitäten an: Fahrzeuge testen, auf grossen Holzspielen spielen oder im Schatten der Linde die Welt neu erfinden. **Diese Aktivitäten finden nur bei schönem Wetter bis Mittwoch, 30. September, statt.**

Während des ganzen Sommers ist Ihre Lieblings-Biblio-Ludothek unterwegs und besucht Sie an Ihren Lieblingsorten. So ist MEMO am Mittwochvormittag (vom 15. Juli bis zum 19. August) im Motta-Schwimmbad mit Geschichten und Workshops vertreten. Zwischen zwei Sprüngen ins Wasser können Sie Geschichten anhören, spielen und basteln. Durch die Workshops in Zusammenarbeit mit LivrEchange haben Sie zudem die Möglichkeit, andere Sprachen und Kulturen zu entdecken.

Um diese Aktivitäten zu nutzen, können sämtliche MEMO-Abonnent:innen «Dein Pass, mein Pass» ausleihen und von der Motta profitieren. Alle Nutzungsbedingungen finden Sie auf der Website von MEMO. Dieses Angebot gilt von Dienstag, 10. Mai, bis Montag, 14. September.

Nicht zu vergessen die Sommer-Challenge: GPS ART – laufend oder gehend zeichnen oder schreiben! Die Werke sind bis zum 9. September an memo@ville-fr.ch zu senden. Die Ausstellung findet vom 20. Oktober bis 14. November in der MEMO statt; die Vernissage ist am 22. Oktober um 18 Uhr.

FERMETURES

Fête nationale: fermeture
le vendredi 31 juillet 2026
à 16 heures et réouverture
le mardi 4 août 2026
à 14 heures.

Assomption: fermeture
le vendredi 14 août 2026
à 16 heures et réouverture
le mardi 18 août 2026
à 14 heures.

La boîte de retour de livres
sera fermée durant ces deux
périodes, vous pouvez déposer
vos livres dès le mardi suivant
à 9 heures.



SCHLIESSUNGEN

Bundesfeiertag: Schliessung
am Freitag, 31. Juli, 2026
um 16 Uhr, Wiedereröffnung
am Dienstag, 4. August 2026,
um 14 Uhr

Mariä Himmelfahrt: Schliessung
am Freitag, 14. August 2026,
um 16 Uhr, Wiedereröffnung
am Dienstag, 18. August 2026,
um 14 Uhr

Die Rückgabebox bleibt
während dieser beiden
Zeiträume geschlossen;
Sie können Ihre Bücher erneut
ab Dienstag um 9 Uhr abgeben.

Une **exposition** consacrée au tilleul de Morat

Le dernier rejeton authentifié du tilleul de Morat est désormais planté dans le quartier du Bourg. Grâce au don du Jardin botanique de l'Université, à l'occasion des 550 ans de la bataille de Morat, il trône depuis quelques semaines dans son nouvel écrin : un lieu de détente végétalisé et aménagé à la rue du... Tilleul.

Au vu de l'aspect historique et légendaire de cet arbre, la Ville a décidé de célébrer cet événement en installant une plaque commémorative et en mettant sur pied une exposition en plein air. Fraîchement enraciné dans le présent, le jeune arbre porte en effet déjà en lui un héritage de plusieurs siècles. L'exposition se propose ainsi de vous faire découvrir un fil rouge empreint d'histoire, de mémoire, de continuité et de savoir botanique.

L'exposition est à découvrir sur la place nouvellement créée, à la jonction entre la rue des Alpes et celle du Tilleul (près de la place du Petit-Paradis), ainsi que sur la rambarde précédant les arcades dans la descente de la route des Alpes. L'expo peut être visitée en tout temps et restera en place jusqu'au début octobre 2026.

Des **espaces** de jeux voyageurs

Cet été, la Ville de Fribourg fait voyager deux places de jeu mobiles à travers la ville. Leur mission : offrir aux enfants des espaces où jouer, bouger et laisser libre cours à leur imagination, tout en créant des lieux de rencontre et de convivialité pour les familles et les habitantes et habitants du quartier.

Jusqu'à la fin du mois de juillet, l'une est installée au Port, tandis que la seconde est posée à la place Sainte-Catherine avant de poursuivre son parcours au Marché-aux-Poissons.

Ouvertes à toutes et à tous, ces installations temporaires invitent petits-es et grands-es à se retrouver, à partager un moment en plein air et à profiter autrement des espaces publics.



La nouvelle place de jeu mobile fait le bonheur des enfants et des adultes © Ville de Fribourg / Valentine Brodard

Melting Popote débarque à Péroles

CUISINE

Qu'ont en commun un pho vietnamien, un couscous marocain ou des spécialités sardes ? Ils-elles seront tous-tes à l'honneur à Melting Popote ! Du 18 au 21 août 2026, la cuisine itinérante invite le public à voyager à travers les saveurs du monde, sans quitter le quartier de Péroles.

Vous l'attendiez, la voici de retour : la roulotte de Melting Popote ! Pour sa quatrième édition, du 18 au 21 août, la cuisine mobile posera ses casseroles et marmites au Centre Fries, dans le quartier de Péroles. Pendant quatre jours, les épices, les recettes et les traditions culinaires de huit horizons différents se rencontreront sous une même tente. Chaque journée mettra à l'honneur deux cultures et leurs traditions gastronomiques :

- mardi 18 août : Somalie et Vietnam
- mercredi 19 août : Sénégal et Syrie
- jeudi 20 août : Sardaigne et Mexique
- vendredi 21 août : Maroc et Ukraine

Animés par des passionnés-es, les ateliers de cuisine vous permettront de découvrir des recettes authentiques et de mettre la main à la pâte. Les ateliers débutent à 16 heures, sont limités à 12 participants-es et coûtent 25 francs, repas inclus.

Vous préférez déguster sans cuisiner ? Rejoignez toute l'équipe à 19 heures pour le repas du soir, ouvert à 30 convives supplémentaires. Les plats préparés durant l'atelier seront partagés dans une ambiance conviviale et interculturelle. La participation se fait à prix libre.

Et pour que chacun-e puisse profiter pleinement de la soirée, une garderie pour les enfants sera mise à disposition.

Melting Popote, c'est bien plus qu'un repas : c'est une rencontre entre cultures, histoires et traditions, autour d'une même table. Une occasion unique de parcourir le monde à travers ses saveurs, sans quitter Fribourg.

Réservez vite votre place sur www.meltingpopote.ch



Découvrir le monde, un plat à la fois. © Ville de Fribourg / Valentine Brodard

L'été n'attend que vous !

OFFRE ESTIVALE

À peine le Championnat du monde de hockey sur glace masculin terminé que l'on reparle déjà de sport. Mais rassurez-vous ! Pas de Coupe du monde de football ni de grands rendez-vous télévisés. Cette fois-ci, il s'agit d'activités sportives que chacun et chacune peut pratiquer en ville librement, à son rythme et gratuitement.

Des activités pour tous les publics

Depuis plusieurs années, la Ville de Fribourg développe une offre sportive estivale gratuite et accessible à toutes et tous. L'objectif est simple : permettre aux habitants-es de profiter des espaces publics et des infrastructures locales tout en se faisant du bien. Seul, entre amis ou en famille, à vous de trouver l'activité qui vous convient !

Urban training

Parmi les rendez-vous les plus appréciés du moment figure l'Urban training. Une activité gratuite, encadrée par des coaches professionnels-les, qui permet de découvrir la ville en utilisant le mobilier urbain et les équipements existants comme terrain d'entraînement. Escaliers, bancs, places publiques ou espaces verts : chaque lieu offre l'occasion de faire de l'exercice dans une ambiance conviviale.

Pour y participer, rien de plus simple. Il suffit de vous inscrire sur urban-training.ch et de vous rendre à l'heure dite au point de rendez-vous à la place Georges-Python.

Gym poussette

Sur le même principe que l'Urban training, Gym poussette donne l'occasion aux jeunes parents de faire de l'exercice tout en partageant un moment avec leur enfant (et d'autres parents). Une formule sur inscription qui séduit chaque année davantage de familles. Plus d'informations sur gympoussette.ch.

Bains de la Motta

Du côté de la Motta, l'été est également synonyme de mouvement. En marge des bassins et des installations sportives mises à disposition par la Ville, différentes activités gratuites sont proposées à la population, parmi lesquelles des cours de yoga, de Pilates, ainsi que de l'aqua-fitness pour les seniors.

Toujours aux Bains de la Motta, la biblio-ludothèque MEMO participe aussi à la fête en invitant les Fribourgeois-es à partager – durant les mois de juillet et août – des moments en famille à travers diverses activités. Une manière agréable de conjuguer détente et bien-être dans un cadre exceptionnel.

Casiers connectés BoxUp

Vous les avez sans doute déjà remarquées en plusieurs points de la ville : ces grandes armoires orange contenant du matériel sportif et de loisirs. Il s'agit du système de casiers connectés BoxUp. Installée au Guintzet, au parc Sainte-Agnès, au Domino, à Saint-Léonard, à Bourguillon, aux Grandes-Rames ainsi qu'aux Bains de la Motta, cette solution innovante de

partage propose des ballons, des raquettes, des jeux, mais aussi des kits de pétanque et de tennis de table. L'accès au contenu des casiers est gratuit et se fait de manière simple et intuitive via l'application boxup.app.

Parcours VTT

Et si vous souhaitez partir à la découverte du Grand-Fribourg à vélo, c'est désormais possible grâce aux parcours VTT imaginés par Fribourg/Freiburg Cycling. Plusieurs itinéraires – disponibles sur bikeinftr25.ch – permettent d'explorer la région.

Pour pratiquer... ou tout simplement regarder

Enfin, pour celles et ceux qui aiment faire de l'exercice, mais aussi assister aux exploits sportifs des autres, plusieurs manifestations sportives viendront animer l'été fribourgeois. Du 2 au 5 juillet, la place du Fair-Play à Saint-Léonard se transformera en véritable capitale du sport urbain à l'occasion du **Fribourg 3x3 Festival**. Au programme : basket 3x3, football 3x3, animations et moments de rencontre dans une ambiance festive.

Le 11 juillet, les terrains du Guintzet accueilleront le **Frib' AirBadminton Open 2026**, une compétition qui permettra de découvrir une discipline encore méconnue : le badminton de plein air.

Et les 25 et 26 juillet, la place du Fair-Play accueillera la **Fête romande de lutte**, un incontournable du calendrier sportif régional.

Vous l'aurez compris, les occasions de bouger ne manqueront pas à Fribourg cet été !

Philippe de Weck



Plongez à la découverte des activités estivales. © Ville de Fribourg/Valentine Brodard

Mémento

MEMO BIBLIO&LUDO+

Rue de l'Hôpital 2

Märchen mit Nicole

me 8 juillet, 10h-10h30, à la Motta

Atelier gravure et feuilles d'arbres

me 8 juillet, 14h-16h

Kit BD – atelier « techniques de dessin » / Comic-Kit – Workshop « Zeichentechniken »

me 29 juillet, 14h-16h

Et plus encore...

voir l'agenda de MEMO sur www.ville-fribourg.ch/agenda

L'ATELIER

Place de Notre-Dame 16

Format Mondial

exposition en plein air mettant en lumière l'illustration et la BD, du 27 juillet au 23 août

Ouverture de résidence de Caroline Jaccard

présentation travail de résidence *Argile Métallique* et discussion avec l'artiste, je 27 août, 18h30

Le Menu de L'Atelier

lu 7 septembre, dès 12h

La Permanence du Service de la culture

lu 7 septembre, 17-18h30

Expositions

ouvertes du lu au ve de 9h à 11h / sa et jours fériés 11h-18h. Infos sur www.ville-fribourg.ch/labo-urbain

NOUVEAU MONDE

Esplanade de l'Ancienne-Gare 3

Cory Hanson + Deluxe Lynx

alternative, indie rock, di 13 septembre 17h

What the Fuzz?! maya ongaku

je 17 septembre, dès 20h

Ca va bien se passer – Camille Giry

humour, ve 25 septembre, dès 20h

FRI-SON

Route de la Fonderie 13

GAYisa

installation performative de Yuck Miranda, ve 3 juillet, 18h30

Osees

rock, di 5 juillet, 19h

Prewn

indie-folk, me 16 septembre, 19h30

Yasmine Hamdan

electro, trip-hop, je 17 septembre, 19h30

CENTRE LE PHÉNIX

Rue des Alpes 7

Lunch concerts

ve 12h15

– 3 juillet, Carole Collaud (flûte), Alexandre Rion (piano) interprètent la suite de Clémence de Grandval et une œuvre surprise
– 10 juillet, Julie Blaise (chant), Louisa Depré (piano), interprètent des œuvres de Fauré, Franck, Poulenc, Massenet, dans le cadre du Festival international de musiques sacrées

PRO SENECTUTE

Passage du Cardinal 18

Qi Gong

9, 16, 23 juillet, 9h30-10h30, parc du Domino, gratuit, sans inscription

Aquagym Motta

15, 22, 29 juillet et 12, 19 août, 10h-10h45, gratuit, sans inscription

Gym en plein air et balades

7, 14, 21, 28 juillet et 4, 11 août, 9h-10h, parc du Domino

Visite guidée du Musée du vélo

ve 17 juillet, 10h-11h30, inscription 026 347 12 93 / sportetformation@fr.prosenectute.ch

Bal folklorique 60+

ve 21 août, 14-16h, salle de sport Saint-Léonard, Fr. 10.– jusqu'au 20 août au 026 347 12 93 / sportetformation@fr.prosenectute.ch, Fr. 15.– sur place

CENTRE SAINTE-URSULE

Rue des Alpes 2

Shibashi

18 mouvements pour se ressourcer, lu 31 août, 19h

Méditation zen

lu 31 août, 19h30

Se relever d'un deuil

je 3 septembre, 19h

Exercices spirituels et journal créatif

sa 19 septembre, 13h30

LIVRECHANGE

Avenue du Midi 3-7

La bibliothèque reste ouverte tout l'été

Atelier de conversation

en français tous les lundis de 16h30 à 17h30, en allemand tous les jeudis de 16h30 à 17h30

Bibliothèque de rue

de 15h30 à 17h30 les lundis à la route de l'Aurore 2a, les vendredis à la place de jeux des Vieux-Chênes à Fribourg (sauf vacances du 11 juillet au 24 août)

Soirée jeux

parler français en s'amusant, 6 juillet et 10 août, 17h45

Ateliers de poésie

« Lire, écrire, écouter » dans toutes les langues, 28 juillet, 25 août, 18h

ESPACEFEMMES

Rue Saint-Pierre 10

Repas saveurs d'ailleurs

ve 3 juillet, 19-22h

Cuisine d'ici

sa 4 juillet, 10-13h

Chut... danse et artistes femmes au Belluard

sa 4 juillet, 21h15

Conversation en allemand

me 8 juillet, 9h30-11h

Parlons français

ve 10 juillet, 13h30-15h

LE PORT DE FRIBOURG

Planche-Inférieure 5

Atelier découverte de la céramique

tous les mercredis, 14-16h

Tai-chi

tous les vendredis, 9h

Broder ses envies

ma 14 juillet, 17h

Animation RFI

Benja Gasy, Madagascar, je 20 août, 20h

Soirée jeux de société

L'île aux trésors, ma 25 août, 17-22h

CINÉMA, CONCERTS, THÉÂTRE

Festival international de musiques sacrées

du 4 au 12 juillet, www.fims-fribourg.ch

Vêpres d'orgue:

Cristina Garcia Banegas
œuvres de Louis Couperin, John Dowland, Domenico Zipoli, di 5 juillet, 18h30, église des Cordeliers

Les Georges Festival

du 14 au 19 juillet, 18h, place Georges-Python, www.lesgeorges.ch

Open-Air Cinema

du 22 juillet au 22 août, Le Belluard, www.coopopenaircinema.ch

Récitals d'orgue

9^e saison estivale de l'Association des Concerts de la cathédrale Saint-Nicolas, tous les mercredis de juillet et août, cathédrale Saint-Nicolas, 12h15, entrée libre

Vêpres d'orgue: Luca d'Abate

œuvres de Johann Sebastian Bach, di 2 août, 18h30, église des Cordeliers

Rencontre de folklore

internationales
du 15 au 23 août, rfi.ch/programmation

Splendeur sonore suisse –

400 ans de Gletle
di 16 août, 17h, église de St-Maurice (Augustins), rue de la Lenda 1

CinéQuartier

réalisations de courts métrages avec les habitants de Beaumont-Vignettaz-Monséjour, du 16 au 22 août, école de la Vignettaz, infos@fromdustpictures.com

Telooge

réalisation de films, du 30 août au 5 septembre, 18h, Port de Fribourg, www.telooge.ch

Lungi da te mia vita

di 6 septembre, 17h30, église des Capucins

Vêpres d'orgue: Fabio Ciofini

œuvres de J. L. Krebs, J. S. Bach, A. van den Kerckhoven, Anthoni van Noordt, di 6 septembre, 18h30, église des Cordeliers

29^e Festival international d'orgue de Fribourg

du 22 au 27 septembre, communication@academieorgue.ch

EXPOSITIONS

Young at (He)art

photographies abstraites, jusqu'au 12 juillet, 11-23h, le Port de Fribourg

J.-J. Hofstetter, Jan K., V. Chuard

sculptures, gravures, peintures, jusqu'au 18 juillet, Atelier-Galerie J.-J. Hofstetter



© Ville de Fribourg

Jouons ensemble avec Andreï Bykov/ Spielen wir zusammen mit Andreï Bykov

Après la venue du basketteur Natan Jurkovitz le 27 mai à la bibliothèque et ludothèque de la Ville de Fribourg – MEMO –, ce sera au tour du hockeyeur Andreï Bykov de participer, le 3 juillet, à « Jouons ensemble ». Organisé en collaboration avec le Service des sports de la Ville de Fribourg, l'événement, plurilingue, permet à des enfants en âge préscolaire (0 – 5 ans) de partager un moment ludique accompagnés d'un adulte. Andreï Bykov viendra jouer avec eux le 3 juillet. La présence des deux sportifs s'inscrit dans le programme culturel d'été intitulé : « Lisez, jouez, bougez ! » L'objectif est de construire des ponts entre sport et culture.

MEMO, vendredi 3 juillet, de 9h30 à 11h.

Balade bleue, poésie végétale
cyanotype, jusqu'au 16 août,
vernissage le 17 juillet, 18h,
Le Port de Fribourg,

Bis bald Baleine !

120 Baleines miniatures –
120 Miniaturwale, Musée d'histoire
naturelle Fribourg, jusqu'au
25 octobre, lu-di 14-18h

Jason Doge

jusqu'au 2 août,
Kunsthalle Friart Fribourg

DIVERS

Fribourg 3x3 Festival

du 2 au 5 juillet, place du Fair-Play,
www.fribourg3x3festival.ch

Café-visite: Gehimnisvolle Pflanzengallen

Rundgang im Botanischen Garten auf
der Spur von eigenartigen
Pflanzenverformungen und ihren
faszinierenden Bewohnern, Di, 7. Juli,
9 Uhr, Anmeldung: www.nhmf.ch
oder 026 305 89 00

Au-delà du jeu: comment le sport crée du lien en Tanzanie et à Fribourg

table ronde, lu 6 juillet, 18h,
boulevard de Pérolles 40

Soirée du SEL Sarine

soirée d'échange des services, des
savoirs, du temps et des biens,
7 juillet, 7 août, 7 septembre, 18h30

Mercado Schoenberg

marché de quartier, produits
artisanaux et spécialités culinaires,
10 juillet, 16-22h,
parking de la Heitera

Le passeport des possibles

activités et ateliers ludiques, pour
familles, 10 samedis, 6 animations,
11 juillet au 12 septembre,
de 10 à 14 heures, Quartier POYA,
avenue Général-Guisan 11-15

Les Ateliers créatifs Hubert Audriaz

activités gratuites pour enfants dès
6 ans, du 13 au 24 juillet, inscription
obligatoire au 026 350 11 11 ou à
Fribourg Tourisme,
www.fribourgtourisme.ch

Stages et camps de vacances

activités artistiques pour enfants
de 5 à 12 ans, du 13 au 17 juillet,
du 20 au 24 juillet, du 17 au 21 août,
de 9h15-16h, contact@cristinadanse.ch,
079 269 63 32

Visite apéritive de la Basse-ville

départ et retour au Café des
Boulangers, ma 14 juillet, 16h,
www.reper-fr.ch

D'eau douce et d'eau bénite

randonnée douce au fil de l'eau, 18 juillet
et 8 août, inscription obligatoire
5 jours avant la date, www.asgip.ch

Brocante des retrouvailles

jeux, livres, matériel de sport pour
enfants, sa 29 août, 11-15h, Arsenalt

Fête romande de lutte suisse

25-26 juillet, 8h30-17h, place du
Fair-Play, www.romande2026.ch

Excursion chauves-souris / Fledermäuse

balade au Bois de mon Cœur à la
découverte des chauves-souris, avec
FRIBat, bilingue (deux groupes),
ve 4 septembre, 19h30-22h, gratuit,
sur inscription (026 305 89 00),
www.mhnf.ch

Aperitivo du Bourg

une boisson commandée = une
bouchée offerte, tous les jeudis,
jusqu'au 3 septembre,
établissements du Bourg

Le Sacre de l'Automne: la Bénichon

balade à Fribourg et dégustation
des produits de la Bénichon,
5 septembre, inscription obligatoire
www.asgip.ch

**Les tempéraments: mieux se
connaître pour mieux se nourrir**
je 17 septembre, 18h30, Prosana
Bio, sur inscription prosana-bio.ch

40 ans du Rugby Club Fribourg

sa 19 septembre, 14h30, stade du
Guintzet et halle de boccia

La fermentation

sa 19 septembre, 9h30, Prosana Bio,
sur inscription prosana-bio.ch

Stress & alimentation

me 23 septembre, 18h30, Prosana
Bio, sur inscription prosana-bio.ch

Histoires naturelles du mercredi

contes au Musée d'histoire naturelle
Fribourg, me 23 septembre,
14h15-14h35 (D), 15h15-15h20 (F),
entrée gratuite, dès 4 ans

Bourse aux vélos

sa 26 septembre, école de la
Vignettaz, réception 8h30-12h,
vente 13h30-15h

Kombucha & kéfir

créer vos probiotiques naturels
maison, sa 26 septembre, 9h30,
Prosana Bio, sur inscription
prosana-bio.ch

PUBLICITÉ

CORE



**A votre disposition pour des services
de comptabilité, d'audit, de fiscalité, de
conseils économiques et en prévoyance**

Fribourg, Guin, Berne



Markus Jungo

Expert-comptable diplômé
Président, associé

core-partner.ch



Thomas Bachmann

Avocat, fiscaliste, MAS in taxation/LL.M.
Associé

T 026 347 28 80

théâtre

danse

musique

création

SAISON 26-27

equilibre-nuithonie.ch